



GREAT PLAINS INDUSTRIES, INC.

"A Great Plains Ventures Subsidiary"

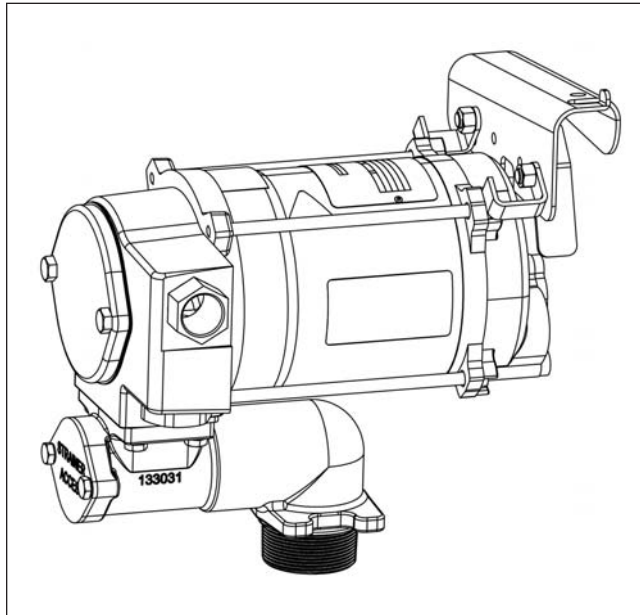
www.gpipumps.net

1-800-835-0113

Operations Guide for

M-3260 Series 230 Volt Heavy Duty Fuel Pump

M-3260-ML Manual Nozzle and M-3260-AL Automatic Nozzle



ENGLISH



SAFETY INFORMATION

The purpose of this manual is to assist you in installing, operating and maintaining your GPI pump. If you need additional assistance, contact your GPI dealer or the GPI Customer Service Department.



The following safety alert symbols are used in this manual. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION

CAUTION indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

CAUTION

CAUTION used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

TABLE OF CONTENTS

English.....	1
Español.....	6
Français.....	10
Italiano.....	14
Deutsch.....	18

There are inherent dangers wherever flammable fuel and AC electrical sources are in close proximity.

Static electricity as a source of sparking is always a concern and requires extreme care in the installation and operation of your entire fuel transfer system.

Additional components such as meters, automatic nozzles and filters must be approved for use with fuel transfer systems. The flow of fuel through a hose and nozzle can generate static electrical charges and dangerous sparking can result in fire or explosion. Hoses and nozzles must be statically-grounded.

It is your responsibility to:

- know and follow applicable national, state and local safety codes pertaining to installing and operating electrical equipment for use with flammable liquids.
- know and follow all safety precautions when handling petroleum fuels.
- ensure that all equipment operators have access to adequate instructions concerning safe operating and maintenance procedures.

INSTALLATION

Mechanical Connections

⚠ WARNING

Coverplates protect the operator from moving parts. Never operate the pump without coverplates in place. Never apply electric power to the pump without coverplates in place. Always disconnect power before repairing or servicing.

Your pump is designed for use **only** with thin viscosity petroleum fuels such as gasoline (up to 15% alcohol blends such as E15), diesel fuel (up to 20% biodiesel blends such as B20) and kerosene. **Do not** use this pump for dispensing any fluids other than those for which it was designed. Using the pump with other fuels can damage components and void the warranty.

All threaded fuel connections must be sealed with thread tape or a pipe thread sealing compound approved for use with petroleum fuels.

Your pump must be mounted on a vented tank. If the tank is not vented, contact your GPI distributor for the correct vent cap.

This pump has a built-in check valve to keep the pump primed. No additional check valve is required on suction pipes shorter than 15 feet (4.6 m). Make sure any check valves or foot valves used are equipped with proper pressure relief valves.

Your pump is designed to mount directly to a standard 2-inch female tank fitting. For the suction pipe, a 1-inch galvanized steel pipe cut to length and threaded on one end may be used. Suction pipe should extend to within 3 inches (76.2 mm) of tank bottom. Apply thread tape to the suction pipe thread and securely tighten the suction pipe to the pump inlet port.

Electrical Connections

⚠ DANGER

Pump must be installed by a licensed electrician in accordance with national, state and local electrical codes. Rigid conduit must be used to install wiring. Installation must conform to National Fire Prevention Association (NFPA) codes 30A and 70. Other codes may apply.

Failure to follow these wiring instructions may result in death or serious injury from shock, fire or explosion.

The pump must be properly grounded to avoid personal injury. Operating an ungrounded or improperly grounded pump may result in death due to electrical shock, fire or explosion.

Electrical wiring and connections must be made only by a licensed electrician in accordance with national, state and local electrical codes regarding Class 1, Division 1, Group D locations. Other codes may apply.

Thread for the conduit connection at the pump electrical box is 1/2 inch FNPT.

A standard 15-amp breaker is recommended.

This pump is equipped with an auxiliary AC accessory lead. The third wire (purple) is to be used to energize a control circuit that operates a device such as a signal light or a solenoid operated valve. Maximum amp draw on the control circuit is 1 amp. If you do not need this feature, ensure that the wire is insulated and enclosed within the electrical cavity of the pump.

⚠ CAUTION

Connect pump to the proper voltage source. M-3260 series pumps are designed to operate on 230 VAC, 50 or 60 Hz. Connection to improper voltage will damage pump.

Wiring Details

1. Remove electrical coverplate (Figure 1). Install conduit and cable from switchbox to pump electrical box. Use only code specified 2-conductor cable with ground wire.

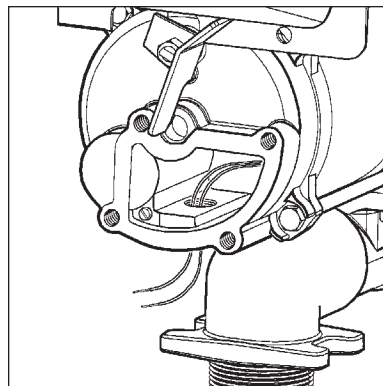


Figure 1

2. Attach ground wire using the green ground screw located inside the electrical box (Figure 2). Connect the power cable to the brown and blue pump wires and the control circuit (if required) to the purple wire. Secure with wire nuts.

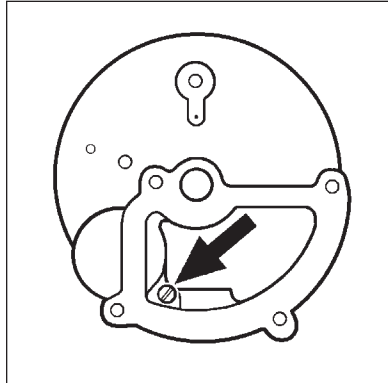


Figure 2

3. Position wires inside the electrical box. Replace electrical coverplate with all four (4) screws and tighten securely.

OPERATION

⚠ DANGER

To prevent physical injury, observe precautions against fire or explosion when dispensing fuel. Do not operate the system in the presence of any source of ignition including running or hot engines, lighted cigarettes, or gas or electric heaters.

⚠ WARNING

Observe precautions against electrical shock when operating the system. Serious or fatal shock can result from operating electrical equipment in damp or wet locations.

⚠ CAUTION

Avoid prolonged skin contact with petroleum fuels. Use protective goggles, gloves and aprons in case of splashing or spills. Change saturated clothing and wash skin promptly with soap and water.

To dispense fuel:

1. Remove the nozzle from the holder. Turn the pump on by pulling down the switch lever.
2. Insert the nozzle into the receiving tank and squeeze the handle to dispense fuel.
3. After dispensing fuel, push the switch lever up to turn the pump off and return nozzle to the holder. The nozzle may be locked in place to prevent unauthorized use. (Figure 3)

Figure 3



The pump contains an automatic bypass valve to prevent pressure buildup when the pump is on but the nozzle is closed. Do not leave the pump on for more than 10 minutes with the nozzle closed.

Never leave the pump running without fluid. Dry running can damage the pump components.

The pump has a duty cycle of 30 minutes ON and 30 minutes OFF. Do not overheat. Allow the motor to cool the same length of time it was in operation.

The fuel strainer and check valve assembly should be cleaned on a regular basis or if low flow rate is noticed.

If the pump becomes too hot, a thermal protector will automatically shut the motor off and prevent operation until it cools.

⚠ CAUTION

Always turn the pump off if the thermal protector trips. If left on, the pump will automatically reset when cool and start pumping.

TROUBLESHOOTING

A. MOTOR DOES NOT RUN.

1. **No electrical power to pump.** Check breaker, switchbox and wiring.
2. **Thermal protector tripped.** Allow motor to cool. Thermal protector will automatically reset.
3. **Rotor or vanes jammed.** Remove coverplate and check for damage or obstruction.

B. MOTOR RUNS, BUT NO FLOW.

1. **Tank level low.** Add fuel to tank.
2. **Clogged filter assembly.** Remove and clean filter assembly.
3. **Clogged or broken suction pipe.** Remove pump and clear suction pipe, replace as needed.
4. **Broken shaft key.** Replace shaft key. Check rotor or vanes for obstruction.

C. PUMP FAILS TO PRIME.

1. **Air leak in system.** Check for air leaks at all joints.
2. **Bypass valve stuck open.** Remove bypass valve and clean or replace as needed.
3. **Check valve stuck open.** Remove check valve and clean or replace as needed.
4. **Rotor or vanes worn.** Check rotor and vanes for excessive wear.

D. LOW FLOWRATE.

1. **Low voltage.** Check incoming line voltage.
2. **Clogged filter assembly.** Clean filter assembly.
3. **Air leak in system.** Check for air leaks at all joints.
4. **Bypass valve stuck open.** Remove bypass valve and clean or replace as needed.
5. **Rotor or vanes worn.** Check rotor and vanes for excessive wear.
6. **Outlet is blocked.** Check all accessories for blockage.
7. **Clogged or broken suction pipe.** Remove pump and clear suction pipe, replace as needed.

E. MOTOR STALLS WHEN NOZZLE IS CLOSED.

1. **Bypass valve stuck closed.** Remove bypass valve and clean or replace as needed.
2. **Rotor or vanes worn.** Check rotor and vanes for excessive wear.
3. **Low voltage.** Check incoming line voltage.

F. FUEL LEAKAGE.

1. **Threaded joint loose.** Check and reseal threaded joint.
2. **Insufficient bolt torque.** Retighten bolts.
3. **Lost or damaged O-rings.** Check O-rings for damage. Replace as needed.
4. **Shaft seal worn or damaged.** Fuel leakage from drain hole indicates shaft seal needs to be replaced.

G. MOTOR OVERHEATS.

1. **Pumping high viscosity fluids.** Pump only low viscosity fluids.
2. **Clogged filter assembly.** Clean filter assembly.
3. **Clogged or broken suction pipe.** Remove pump and clear suction pipe. Replace as needed.

SPECIFICATIONS

The M-3260 fuel pump is designed to safely transfer low viscosity petroleum fuels such as diesel fuel. The pump is designed for permanent mounting on vented storage tanks, either in-ground or above-ground.

Performance

Pump Rate: Up to 76 LPM @ 60 Hz (64 LPM @ 50 Hz)
Duty Cycle: 30 minutes ON, 30 minutes OFF
Dry Prime: 15 feet (4.6 m) maximum
Discharge Lift: 10 feet (3 m) maximum

Operating Temperature

-20° F to +125° F (-29° C to +52° C)

Operating Pressure

25 PSI

Electrical

Input: 220-240 volt AC, 60/50 Hz
Conduit: 1/2 inch FNPT
Current Draw: 2.3 amps (on 60 Hz) and 2.5 amps (on 50 Hz) at full load on 230 VAC
Motor: 1/3 HP, 1725 RPM (on 60 Hz) or .19 kw, 1425 RPM (on 50 Hz) induction type with internal thermal protection

Mechanical Connections

Bung: 2 inch Male BSPT
Inlet: 1 inch Female BSPP
Outlet: 3/4 inch Female BSPP or 1 inch NPT when Bushing is not used.

Accessories

Hose: 3/4 inch x 12 feet. (3.7 m) Buna-N statically grounded
Nozzle: 3/4 inch manual or 3/4 inch automatic, leaded spout
Security: Nozzle can be padlocked

Ship Weight 51.8 pounds (23.5 kg)

SERVICE

In order to preserve the UL Listing of motor, return the entire pump to the factory for motor repair or replacement. If the motor is removed from the pump or serviced outside the factory, the UL nameplate on the motor must be removed or defaced to indicate loss of UL Listing.

This product has a 2 year limited warranty. For warranty consideration, parts, or other service information, please contact your local distributor. If you need further assistance, contact the GPI Customer Service Department in Wichita, Kansas, during normal business hours.

Tel: 316-686-7361
Fax: 316-686-6746

To obtain prompt, efficient service, always be prepared with the following information:

1. The model number of your pump.
2. The manufacturing date code of your pump.

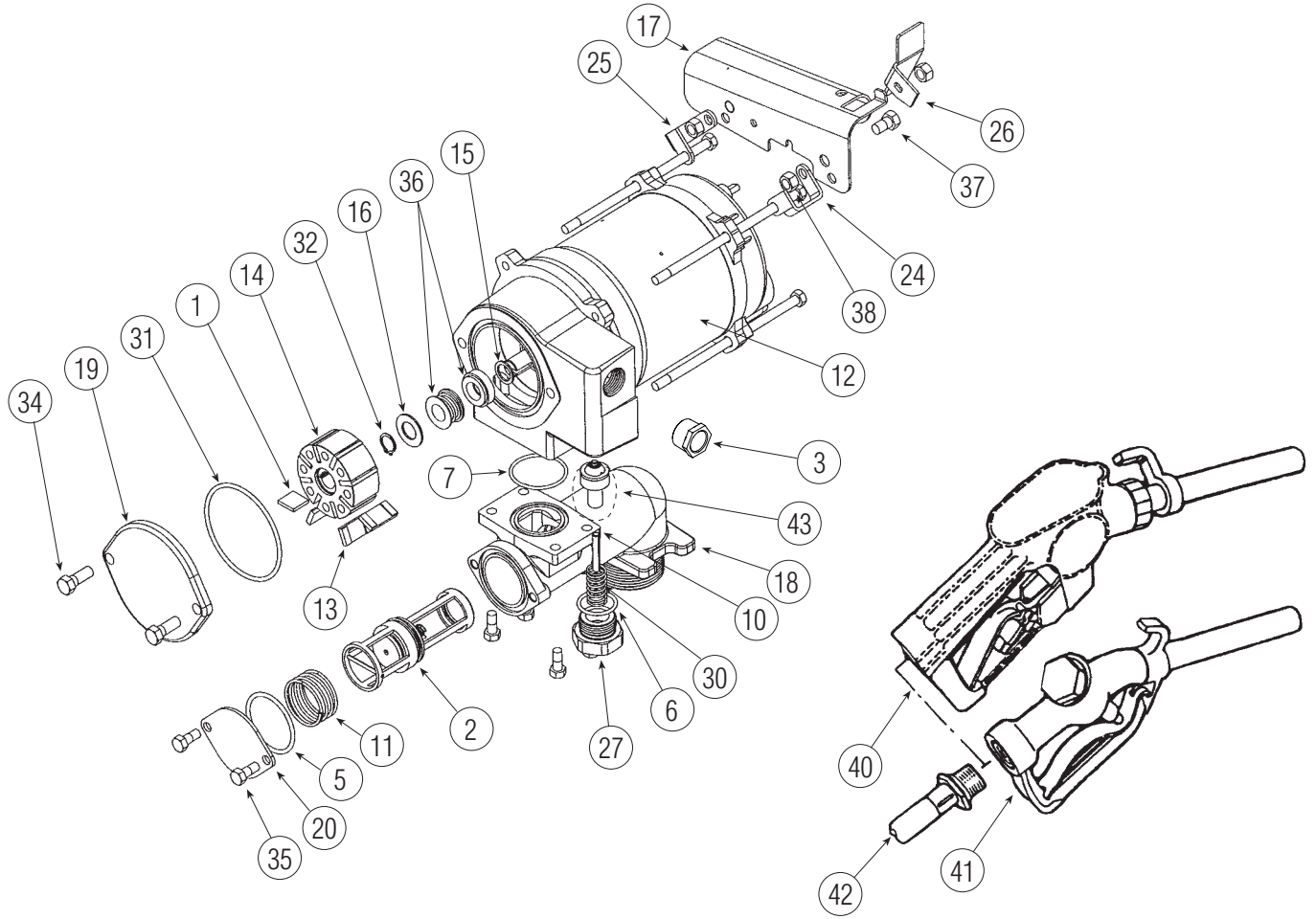
For warranty work, always be prepared with your original sales slip or other evidence of purchase date.

Please contact GPI before returning any pump. It may be possible to diagnose the trouble and find a solution with a telephone call. GPI can also inform you of any special requirements you will need to follow for shipping.

CAUTION

Do not return the pump without authority from the Customer Service Department. Due to strict government regulations, GPI cannot accept pumps unless they have been drained and cleaned.

ILLUSTRATED PARTS DRAWING



Item No.	Part No.	Description	No. Req'd.
1	121010-1	Shaft Key	1
2	121013-1	Check Valve Assembly	1
3	111018-3	Bushing, 1 inch NPT x 3/4 inch BSSP	1
5	901001-90	O-Ring or (Kit A)	1
6	901002-50	O-Ring or (Kit A)	1
7	901002-89	O-Ring or (Kit A)	1
10	906004-50	Spring Pin	1
11	121019-1	Spring	1
12	133507-02	1/3 HP Motor Assembly, 230 volt * ..	1
13	133020-1	Vanes	8
14	133022-1	Rotor	1
15	133026-1	Slinger Washer	1
16	133027-1	Spacer Washer	1
17	13380801	Nozzle Cover	1
18	133052-06	Base Assembly with Check Valve... 1	1
19	133032-1	Coverplate	1

Item No.	Part No.	Description	No. Req'd.
20	133033-1	Base End Plate	1
24	133056-1	Left Bracket	1
25	133057-1	Right Bracket	1
26	133058-1	Switch Lever	1
27	133059-1	Poppet Plug	1
30	133062-1	Poppet Spring	1
31	901003-15	O-Ring or (Kit A)	1
32	904006-33	Retaining Ring	1
34	904006-38	Hex Head Screw 3/8 - 16 x 1	2
35	904001-37	Hex Head Screw 5/16 - 18 x 3/4	6
36	906006-53	Shaft Seal	1
37	904006-58	Hex Head Screw 3/8 - 16 x 5/8	2
38	904006-56	Nut	2
40	906005-3	3/4" BSPP Auto Ledged Nozzle	1
41	110155-25	3/4" BSPP Manual Ledged Nozzle ..	1
42	110187-4	Hose Assembly	1
43	133505-01	Poppet Assembly Kit	1

Kits and Accessories

- 133501-1 Vane Kit
- 133503-1 Shaft Seal Kit
- A** 133504-1 Seal Kit

* To retain Underwriters Laboratory (UL) Listing, any motor repair or service must be completed by a repair shop authorized by UL or returned to the factory. If the motor is removed from the pump, serviced, or repaired by an unauthorized repair center, the pump should indicate loss of UL Listing by removal or defacing of appropriate labels.



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

El propósito de este manual es asistirle en la instalación, y el funcionamiento, y mantenimiento de su bomba GPI. Si usted necesita la ayuda adicional, contacte con su distribuidor de GPI o el departamento de servicios al cliente de GPI.



Los siguientes símbolos seguridad/alerta se utilizan en este manual. Obedezca todos los mensajes de seguridad con este símbolo para evitar una posible lesión o la muerte.

PELIGRO

El símbolo del PELIGRO indica una situación inminente peligrosa que, si no evitada, dará lugar a la muerte o una seria lesión.

ADVERTENCIA

El símbolo de ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, si no evitada, podría dar lugar a la muerte o una seria lesión.

PRECAUCIÓN

El símbolo de PRECAUCIÓN indica una situación potencialmente peligrosa que, si no evitada, pueda dar lugar a la lesión de menor importancia o una lesión moderada.

PRECAUCIÓN

Cuando el símbolo de la PRECAUCIÓN se utiliza sin el símbolo de la alarma de seguridad, éste indicaría una situación potencialmente peligrosa que, si no evitada, puede dar lugar a daños materiales.

Hay peligros inminentes siempre que combustible inflamable y fuentes eléctricas de corriente alterna están en proximidad cercana.

Siempre debe tener cuidado con la electricidad estática. La electricidad estática puede ser una fuente de chispas. Se debe tomar cuidado extremo durante toda la instalación y la operación de su sistema de transferencia de combustible.

Hay componentes adicionales que deben ser aprobados para el uso con los sistemas de transferencia de combustible. Estos componentes son los metros, los inyectores automáticos, y los filtros. El flujo del combustible a través de una manguera y de un inyector puede generar cargas eléctricas estáticas. Este peligroso chispear puede dar lugar a un fuego o a una explosión. Las mangueras y los inyectores deben ser puestos a tierra estáticamente.

Responsabilidades:

- Es su responsabilidad conocer y seguir los códigos de seguridad nacionales estatales y locales pertinentes a la instalación y a la operación del equipo eléctrico que se utilizará con los líquidos inflamables.
- Es su responsabilidad conocer y seguir todas las medidas de seguridad al manejar combustibles de petróleo.
- Es su responsabilidad asegurarse de que todos los operadores del equipo tengan acceso a las instrucciones de seguridad. Las instrucciones de seguridad se refieren a los procedimientos de funcionamiento y a los procedimientos de mantenimiento.

INSTALACION

Conexiones Mecánicas

ADVERTENCIA

Las cubiertas de la bomba protegen al operador contra las piezas móviles. Nunca utilice la bomba sin las cubiertas de la bomba en su lugar. Nunca aplique energía eléctrica a la bomba sin las cubiertas de la bomba en su lugar. Desconecte siempre la corriente antes de cualquier reparación o mantenimiento.

Su bomba fue diseñada **solamente** para combustibles de petróleo de la fino-viscosidad tales como gasolina (mezclas de hasta un 15% de alcohol como por ejemplo E15), combustible diesel (mezclas de hasta un 20% de biodiesel como por ejemplo B20), y keroseno. **No** utilice esta bomba para dispensar ningún líquido con excepción de aquellos para los cuales fue diseñada. Usar la bomba con otros combustibles puede dañar los componentes y anular la garantía.

Todas las conexiones roscadas del combustible deben estar selladas. Usted debe utilizar cinta del hilo de rosca o un compuesto de lacre de hilo de rosca de la pipa que sea aprobado para el uso con combustibles de petróleo.

Su bomba se debe montar en un tanque con ventilación. Si el tanque no se ventila, contacte con su distribuidor de GPI para el casquillo correcto del respiradero.

Esta bomba tiene una válvula de verificación incorporada para mantener la bomba preparada. En las pipas de succión menores de 4,6 metros, no se requiere más ninguna válvula mas de verificación adicional. Al usar cualquier válvula de verificación o válvulas de pie, cerciórese de que las válvulas estén equipadas con las válvulas de descarga de presión apropiadas.

Su bomba esta diseñada para montarse directamente a una guarnición femenina estándar de 50,8 mm del tanque. Una pipa de acero galvanizada de 25,4 mm se puede utilizar para la pipa de succión. La pipa de acero se debe cortar a la longitud necesaria y roscada en un extremo. La pipa de succión debe extender a 76,2 mm dentro del fondo del tanque. Aplique la cinta del hilo de rosca al hilo de rosca de la pipa de succión. Apriete la pipa de succión al puerto de la entrada de la bomba.

Conexiones Eléctricas

⚠ PELIGRO

Un electricista profesional debe ser utilizado para la instalación de la bomba. La instalación debe estar de acuerdo con códigos eléctricos nacionales estatales y locales. El conducto rígido se debe utilizar para instalar el cableado. La instalación debe conformar con el código 30A y código 70 del Nacional Fire Prevention Association (NFPA). Otros códigos pueden ser utilizados.

El no seguir estas instrucciones del cableado correctamente puede dar lugar a la muerte o a una lesión seria por descarga eléctrica, fuego, o explosión.

La bomba se debe poner a tierra correctamente para evitar daños corporales. El funcionamiento de una bomba sin toma a tierra o incorrectamente puesta a tierra puede dar lugar a la muerte debido a una descarga eléctrica, fuego, o explosión.

El cableado eléctrico y las conexiones se deben hacer solamente por un electricista profesional de acuerdo con códigos eléctricos nacionales estatales y locales referentes a los códigos de la clase 1, de la división 1, y a las localizaciones del grupo D. Otros códigos pueden ser utilizados tambien.

El hilo de rosca para la conexión del conducto en la caja eléctrica de la bomba es hilo de rosca nacional femenino de pipa de 12,7 mm (FNPT).

Se recomienda un triturador estándar de 15 amperes.

Esta bomba esta equipada de un accesorio auxiliar de corriente alterna de plomo. El tercer alambre (purpura), debe ser utilizado para cargar al circuito de control. Este circuito hará funcionar un dispositivo tal como una luz de señal o una válvula mandada por solenoide. El drenaje máximo del amperio en el circuito de control es de 1 amperio. Si usted no necesita esta característica, cerciórese de que el alambre esté aislado y sea incluido dentro de la cavidad eléctrica de la bomba.

⚠ PRECAUCIÓN

Conecte la bomba a la fuente de voltaje apropiada. Las bombas de la serie M-3260 estan diseñadas para funcionar a 230 VCA y 50 o 60 Hertz. El conectar la bomba con el voltaje incorrecto la dañará.

Detalles del Cableado

1. Para quitar la cubierta eléctrica de la bomba, reférase al cuadro 1 situado en la página 2. Instale el conducto y el cable de la caja de conexiones (switchbox) a la caja eléctrica en la bomba. Utilice solamente cable conductor-2 (especificado por el código) con el alambre de tierra.
2. Para unir el alambre de tierra, utilice el tornillo de tierra verde. El tornillo de tierra está situado dentro de la caja eléctrica (véase el cuadro 2 en la página 2). Conecte el cable de transmisión con los alambres marrón y azul de la bomba. Conecte el circuito de control, si es requerido, con el alambre púrpura. Asegure el tornillo de tierra con las tuercas del alambre.
3. Coloque los alambres dentro de la caja eléctrica. Ponga la cubierta eléctrica de la bomba detrás en la bomba usando los cuatro tornillos. Apriete los tornillos con seguridad.

OPERACIÓN

⚠ PELIGRO

Para prevenir lesiones físicas cuando dispense combustible, observe las precauciones contra el fuego o explosión. No utilice el sistema en la presencia de ninguna fuente de incendio. No utilice el sistema cerca de motores encendidos o calientes, cigarrillos encendidos, o calentadores de gas o eléctricos.

⚠ ADVERTENCIA

Observe las precauciones contra descargas eléctricas al utilizar el sistema. Una descarga seria o fatal puede resultar de la operación del equipo eléctrico en sitios húmedos o mojados.

⚠ PRECAUCIÓN

Cerciórese de que usted evita el contacto prolongado de la piel con los combustibles de petróleo. Asegúrese de utilizar anteojos protectores, guantes, y delantales, en caso de salpicaduras o en derramamientos. Cambie cualquier ropa empapada y lave la piel inmediatamente con jabón y agua.

Para dispensar combustible:

1. Quite el inyector del sostenedor. Gire la bomba tirando hacia abajo de la palanca del interruptor.
2. Inserte el inyector en el tanque de recepción y exprima la manija para dispensar el combustible.
3. Después de dispensar el combustible, debe dar vuelta a la palanca del interruptor hasta que la bomba este en APAGADO; devuelva el inyector al sostenedor. El inyector se puede asegurar con candado para prevenir cualquier uso no autorizado.

La bomba contiene una válvula de derivación automática para prevenir la acumulación de la presión cuando la bomba está en ENCENDIDO pero el inyector esta cerrado. No deje la bomba en ENCENDIDO por más de 10 minutos con el inyector cerrado.

Nunca deje la bomba que funcione sin el líquido. El uso de la bomba seca puede resultar en daños a los componentes.

La bomba tiene un ciclo de uso de 30 minutos en ENCENDIDO y 30 minutos en APAGADO. No sobre caliente la bomba. Permita que el motor refresque durante la misma longitud de tiempo que el motor estaba en operación.

El tamiz del combustible y el montaje de la válvula de verificación se deben limpiar regularmente o si se nota una baja tarifa de flujo.

Si la bomba llega a estar demasiado caliente, un protector termal apagará automáticamente el motor y prevendrá cualquier operación hasta que la bomba se refresque.

⚠ PRECAUCIÓN

Siempre debe poner en APAGADO a la bomba si el protector termal se dispara. Si la bomba se deja en ENCENDIDO, se reajustará automáticamente la bomba cuando esté fresca y comience a bombear.

LOCALIZACIÓN DE AVERIAS

A. EL MOTOR NO FUNCIONA.

1. **No hay corriente eléctrica a la bomba.** Compruebe el triturador, el switchbox, y el cableado.
2. **El protector térmico se ha disparado.** Permita que el motor se refresque. El protector térmico se reajustará automáticamente.
3. **Se atora el rotor o las paletas.** Quite la cubierta de la bomba y compruebe si hay algún daño o para saber si hay obstrucción.

B. EL MOTOR FUNCIONA, PERO NO HAY FLUJO DEL COMBUSTIBLE.

1. **El nivel del tanque esta bajo.** Agregue el combustible al tanque.
2. **El montaje de filtro esta obstruido.** Quite el montaje de filtro y después límpielo.
3. **La pipa de succión está obstruida o está quebrada.** Quite la pipa de succión de la bomba y limpie la pipa de succión. Sustituya la pipa de succión si es necesario.
4. **La llave del eje está quebrada.** Sustituya la llave del eje. Compruebe el rotor o las paletas para saber si hay cualquier obstrucción.

C. LA BOMBA NO HA PODIDO PREPARAR.

1. **El sistema tiene un escape de aire.** Compruebe todos los empalmes para saber si hay escapes de aire.
2. **La válvula de derivación se quedo abierta.** Quite la válvula de derivación y límpiela. Sustituya la válvula de derivación si es necesario.
3. **La válvula de verificación se quedo abierta.** Quite la válvula de verificación y límpiela. Sustituya la válvula de verificación si es necesario.
4. **El rotor o las paletas estan desgastados.** Compruebe el rotor y las paletas para saber si hay cualquier desgaste excesivo.

D. EL CAUDAL ES BAJO.

1. **Hay baja tensión.** Compruebe el voltaje en la línea entrante.
2. **El montaje del filtro está obstruido.** Limpie el montaje de filtro.
3. **El sistema tiene un escape de aire.** Compruebe todos los empalmes para saber si hay escapes de aire .
4. **La válvula de derivación se quedo abierta.** Quite la válvula de derivación y límpiela. Sustituya la válvula de derivación si es necesario.
5. **El rotor o las paletas estan desgastados.** Compruebe el rotor y las paletas para saber si hay cualquier desgaste excesivo.
6. **Se bloquea el enchufe de la bomba.** Compruebe todos los accesorios de la bomba para saber si hay cualquier obstrucción.
7. **La pipa de succión esta obstruida o está quebrada.** Quite de succión la pipa de la bomba y límpiela. Sustituya la pipa de succión si es necesario.

E. EL MOTOR SE ATASCA CUANDO EL INYECTOR ESTA CERRADO.

1. **La válvula de derivación se atoro al estar cerrada.** Quite la válvula de derivación y límpiela. Substituya la válvula de derivación si es necesario.
2. **El rotor o las paletas estan desgastados.** Compruebe el rotor y las paletas para saber si hay cualquier desgaste excesivo.
3. **Hay baja tensión.** Compruebe el voltaje en la línea entrante.

F. HAY COMBUSTIBLE QUE SE ESCAPA DEL SISTEMA.

1. **El empalme roscado esta flojo.** Compruebe el empalme roscado y resélelo
2. **Escaso esfuerzo de torsión del perno.** Vuelva a apretar los pernos.
3. **Se pierden o se dañan los sellos.** Compruebe los sellos para saber si hay cualquier daño. Substituya los sellos si es necesario.
4. **El sello del eje esta gastado o se daña.** Si hay salida del combustible del agujero de drenaje, el sello del eje necesitará ser substituido.

G. EL MOTOR SE ESTA RECALENTANDO.

1. **El sistema está bombeando líquidos de alta viscosidad.** El sistema debe bombear solamente líquidos de baja viscosidad.
2. **Se estorba el montaje de filtro.** Limpie el montaje de filtro.
3. **La pipa de succión está obstruida o está quebrada.** Quite la pipa de succión de la bomba límpiela. Substituya la pipa de succión si es necesario.

ESPECIFICACIONES

El surtidor de gasolina del M-3260 está diseñado para transferir con seguridad combustibles de poca viscosidad del petróleo tales como combustible diesel. La bomba está diseñada para el montaje permanente de almacenaje en tanques ventilados bajo tierra o los tanques de almacenaje ventilados sobre el suelo.

Funcionamiento

Tarifa de la Bomba:	Hasta 76 LPM @ 60 Hz (64 LPM @ 54 Hz)
Ciclo de Uso:	30 minutos ENCENDIDO, 30 minutos APAGADO
Prima Seca:	Máximo de los 4,6 metros
Elevación de la Descarga:	Máximo de los 3 metros

Temperatura de Funcionamiento

-20° F a +125° F (-29° C a +52° C)

Presión Operacional

25 PSI

Sistema Eléctrico

Entrada:	220-240 VCA, 50/60 Hertz
Conducto:	Hilo de rosca Nacional Femenino de la Pipa de 12,7 mm
Drenaje Actual:	2,3 amperios (en 60 Hertz) y 2,5 amperios (en 50 Hertz) en la carga completa en 230 VCA
Motor:	1/3 caballo de fuerza, 1725 revoluciones por el minuto (en 60 Hertz) o .19 kw, 1425 revoluciones por el minuto (en 50 Hertz) el tipo minucioso de la inducción con la protección termal interna

Conexiones Mecánicas

Tapón:	Ahusamiento Estándar Británico Masculino de la Pipa de 50,8 mm (2 pulgada)
Entrada:	Paralelo Estándar Británico Femenino de la Pipa de 25,4 mm (1 pulgada)
Enchufe:	Paralelo Estándar Británico Femenino de la Pipa de 19,05 mm (3/4 pulgada) o Nacional Femenino de la Pipa de 25,4 mm (1 pulgada) cuando no se utiliza el manguito

Accesorios

Manguera:	Buna-N del (19,05 mm) x los 3,7 m puesto a tierra estáticamente
Inyector:	Manual o 19,05 mm automático, canalón plomado de 19,05 mm
Seguridad:	El inyector puede estar bajo candado

Peso en Caja 23,5 kilogramos (51,8 libras)

SERVICIO

Para preservar el enlistado de UL del motor, devuelva la bomba entera a la fábrica para la reparación del motor o para el reemplazo. Si el motor se quita de la bomba o se mantiene fuera de la fábrica, la placa de identificación del UL en el motor se debe quitar o desfigurar para indicar la pérdida del enlistado de UL.

Este producto tiene una garantía limitada de 2 años. Para la consideración de la garantía, para las piezas, o otra información acerca de servicio, contacte con su distribuidor local. Si usted necesita ayuda adicional, contacte con el departamento de servicios al cliente de GPI en Wichita, Kansas, USA, durante horas hábiles.

Teléfono: 316-686-7361
Facsimil: 316-686-6746

Para recibir un servicio rápido y eficiente, esté preparado siempre con la siguiente información:

1. El número de modelo de su bomba.
2. El código de la fecha de la fabricación de su bomba.

Para cualquier trabajo de la garantía, siempre esté preparado con su recibo original de compra o otra evidencia de la fecha de la compra.

Contacte con GPI antes de devolver cualquier bomba. Puede ser posible diagnosticar el apuro y encontrar una solución con una llamada telefónica. GPI puede también informarle de cualquier requisito especial del envío que usted necesite seguir.

PRECAUCIÓN

No devuelva la bomba sin la autorización del departamento de servicios al cliente. Debido a las reglas determinantes del gobierno, GPI no puede aceptar la bomba a menos que se haya drenado y se haya limpiado.

FRANÇAIS



AVERTISSEMENT

Ce dispositif ne doit pas être utilisé pour pomper du carburant ou tout autre liquide à l'intérieur d'un avion.

INFORMATIONS LIÉES À LA SÉCURITÉ

Ce manuel a pour but de vous aider à installer, utiliser et entretenir votre pompe GPI. Si vous avez besoin d'une aide complémentaire, contactez votre revendeur ou le service client GPI.



Les symboles suivants relatifs à la prévention et la sécurité sont utilisés dans ce manuel. Lisez attentivement les notes suivant ces symboles pour éviter tout risque de blessure ou accident fatal.

DANGER

DANGER indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou de graves blessures.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse, qui si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION

ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse, qui si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

ATTENTION

ATTENTION est utilisé sans symbole d'alerte indique une situation potentiellement dangereuse, qui si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dégâts matériels.

La présence de produits inflammable et de sources électriques présentent un danger inhérent.

L'électricité statique, en tant que risque de source d'étincelle, requiert la plus grande attention lors de l'installation et l'utilisation de votre système de distribution de carburant.

Les composants additionnels tels que jauges, pistolets automatiques et filtres doivent être homologués pour être utilisés avec des dispositifs de distribution de carburant. La circulation de fuel à travers les tuyaux et les pistolets peuvent générer de l'électricité statique et des étincelles qui peuvent conduire à un départ de feu ou même une explosion. L'ensemble des durites et des pistolets doivent être mis à la masse.

Il est de votre responsabilité de:

- Connaître et respecter les codes nationaux et locaux applicables en matière de sécurité concernant l'installation et l'opération d'équipements électriques pour un usage avec des produits inflammables.
- Connaître et respecter les consignes de sécurité lors de la manipulation de carburants de pétrole.
- S'assurer que l'ensemble des opérateurs ont connaissance des consignes adéquates en terme de mode opératoire et procédures de maintenance.

INSTALLATION

Raccorde mécaniques

⚠ AVERTISSEMENT

Les capots protègent l'opérateur des pièces en mouvement. N'actionner jamais la pompe sans ces capots de protection en lieu et place. N'appliquer jamais de puissance électrique à la pompe sans présence des capots. Toujours déconnecter la pompe du réseau électrique avant toute opération de dépannage ou d'entretien.

Votre pompe est conçue pour fonctionner uniquement avec des carburants de pétrole à faible viscosité tel que l'essence (mélange jusqu'à 15% d'éthanol tel que l'E15), le gasoil (mélange jusqu'à 20% de biodiesel tel que le B20), et le kérosène. Ne **PAS** utiliser la pompe pour transférer d'autres fluides que ceux mentionnés ci-dessus. L'utilisation avec d'autres types de carburants peut endommager la pompe et annuler la garantie.

L'ensemble des embouts filetés doivent être jointés avec du ruban Téflon ou une pâte d'étanchéité pour tube fileté homologué(e) pour l'usage avec des carburants de pétrole.

Votre pompe doit être raccordée à un réservoir ventilé. Si le réservoir n'est pas ventilé, contactez votre distributeur GPI pour connaître le bouchon de ventilation correct.

Cette pompe est équipée d'un clapet anti-retour intégré permettant de garder la pompe amorcée. Aucun autre clapet n'est requis pour un conduit d'aspiration d'une longueur inférieure à 4,6 m (15 pieds). Assurez-vous que l'intégralité des soupapes et clapets sont équipés de soupapes de décompression appropriées.

Votre pompe est conçue pour être raccordée directement à un embout standard de réservoir de type femelle de 50,8 mm de diamètre (2 pouces). Un tube d'acier galvanisé de 25,4 mm de diamètre (1 pouce) coupé à bonne longueur et fileté à une extrémité peut être utilisé comme conduit d'aspiration. Le tube d'aspiration doit être situé à environ 76 mm (3 pouces) du fond du réservoir. Appliquez de la bande Téflon sur le filetage du tube d'aspiration et serrez à l'orifice d'entrée de la pompe.

Raccordements Électriques

⚠ DANGER

La pompe doit être installée par un électricien certifié en accord avec la législation nationale, fédérale et locale sur les installations électriques. On fera usage de gaines rigide pour installer le câblage. L'installation doit être conforme aux codes 30A et 70 de l'Association Nationale pour la Prévention sur les Incendies (NFPA). D'autres codes peuvent aussi s'appliquer.

Ne pas se conformer à ses instructions de câblage peut causer la mort ou de sérieuses blessures par électrocution, incendie ou explosion.

La pompe doit être proprement mise à la masse pour éviter toutes blessures. Utiliser une pompe non-isolée ou mal isolée peut entraîner la mort en cas d'électrocution, d'incendie ou d'explosion.

Le câblage électrique et les connections doivent être faites par un électricien certifié en accord avec la législation nationale, fédérale et locale sur les installations électriques concernant les emplacements de classe 1, division 1, groupe D. D'autres codes peuvent aussi s'appliquer.

Le filetage pour le raccordement au boîtier électrique de la pompe est de type femelle (FNPT) de 12,7 mm de diamètre (1/2 pouce).

L'utilisation d'un fusible de 15 A est recommandée.

Une avance accessoire supplémentaire est intégrée à cette pompe. Le troisième fil (violet) est à utiliser pour activer un circuit de contrôle qui peut actionner un dispositif tel qu'un signal lumineux ou une soupape actionnée par solénoïde. L'ampérage maximum affiché sur le circuit de contrôle est de 1 A. Si vous n'avez pas besoin de cette fonctionnalité, assurez-vous que ce fil est proprement isolé et est maintenu dans le carénage de la pompe.

⚠ ATTENTION

Brancher la pompe à une source de tension correcte. Les pompes des séries M-3260 sont conçues pour fonctionner avec une tension de 230 V alternative de fréquence 50 or 60 Hz. Un branchement à une source de tension inappropriée endommagera la pompe.

Câblage de la pompe

1. Retirer le couvercle de la pompe (se référer à la figure 1 de la page 2). Installer le câble et la gaine de la boîte à relais au boîtier électrique de la pompe. Utiliser uniquement un câble avec 2 conducteurs et fil de masse.
2. Attacher le fil de masse à la vis verte située dans le boîtier électrique (se référer à la figure 2 de la page 3). Connecter les fils de puissance aux fils marron et bleu de la pompe et le circuit de contrôle au fil violet si besoin. Sécuriser le tout avec les vis.
3. Placer les fils à l'intérieur du boîtier électrique. Remettre le couvercle en place et refermer à l'aide des quatre vis. Bien serrer.

FUNCTIONNEMENT

⚠ DANGER

Pour éviter tout risque de blessures corporelles lors de la distribution de carburant, veillez aux consignes de sécurité. Ne pas actionner la pompe en présence de source de chaleur, incluant moteurs en marche ou chauds, cigarettes allumées ou chauffages électriques ou à gaz.

⚠ AVERTISSEMENT

Veillez aux consignes de sécurité contre les risques d'électrocution lors de la distribution de carburant. Des blessures sérieuses ou fatales peuvent se produire lors de manipulation d'appareillage électrique en environnement humide.

⚠ ATTENTION

Évitez les contacts prolongés avec la peau et les carburants de pétrole. Utilisez des lunettes de protection, des gants et un tablier en cas de projection ou de présence de flaques au sol. Enlevez les vêtements saturés en carburant et rincez la peau immédiatement avec de l'eau et du savon.

Pour distribuer le carburant:

1. Enlever le pistolet du support. Mettre la pompe en marche en abaissant le levier du commutateur.
2. Insérer le bec du pistolet dans le réservoir et presser la poignée pour commencer la distribution.
3. Une fois la distribution terminée, pousser le levier du commutateur vers le haut pour éteindre la pompe et remettre le pistolet dans son support. Le pistolet peut être verrouillé une fois remis en place pour éviter toute utilisation non-autorisée.

La pompe est équipée d'une valve by-pass pour empêcher toute surpression lorsque la pompe est en marche et le pistolet fermé. Ne PAS laisser la pompe fonctionner plus de 10 minutes avec le pistolet fermé.

Ne JAMAIS laisser la pompe fonctionner à vide. Faire fonctionner la pompe sans fluide peut entraîner un endommagement des pièces.

La pompe a un cycle de fonctionnement de 30 minutes en marche et de 30 minutes à l'arrêt. Ne pas laisser la pompe surchauffer. Laisser le moteur refroidir pendant la même durée qu'il a été en fonctionnement.

Le filtre à carburant et le clapet anti-retour doivent être nettoyés à intervalles réguliers ou si un faible débit est détecté.

Si la pompe devient trop chaude, une protection thermique coupera automatiquement le moteur et empêchera tout fonctionnement jusqu'à ce qu'il refroidisse.

⚠ ATTENTION

Arrêter toujours la pompe si la protection thermique se déclenche. Si la pompe est laissée en fonctionnement, elle repartira une fois refroidie et commencera à fonctionner à nouveau.

DEPANNAGE

A. LE MOTEUR NE FONCTIONNE PAS.

1. **Le moteur n'est pas alimenté.** Vérifier le fusible, la boîte à relais et le câblage.
2. **La protection thermique s'est déclenchée.** Laisser le moteur refroidir. La protection thermique se désactivera automatiquement.
3. **Le rotor ou les palettes sont bloqués.** Retirer le couvercle et vérifier si il y a des dommages ou des obstructions.

B. LE MOTEUR FONCTIONNE MAIS LA POMPE NE DÉBITE PAS.

1. **Le niveau de carburant dans le réservoir est trop bas.** Remplir la réservoir jusqu'à un niveau suffisant.
2. **Le filtre est obstrué.** Retirer le filtre et le nettoyer.
3. **Le tube d'aspiration est obstrué ou endommagé.** Démontez la pompe et nettoyez le tube d'aspiration. Le remplacer si nécessaire.
4. **La clavette liant le rotor aux palettes est détériorée.** S'assurer que l'ensemble est libre de toute obstruction avant de remettre en marche.

C. LA POMPE NE S'AMORCE PAS.

1. **Prise d'air dans le système.** Vérifier l'étanchéité de tous les raccords.
2. **La valve by-pass reste ouverte.** Retirer la valve by-pass, la nettoyer ou la remplacer si nécessaire.
3. **Le clapet anti-retour reste ouvert.** Retirer le clapet anti-retour, le nettoyer ou le remplacer si nécessaire.
4. **Le rotor ou les palettes sont usés.** Vérifier que l'ensemble n'est pas usé de manière excessive.

D. FAIBLE DEBIT.

1. **Tension faible.** Vérifier la tension aux bornes de la pompe.
2. **Filtre à carburant obstrué.** Nettoyer le filtre.
3. **Prise d'air dans le système.** Vérifier l'étanchéité de tous les raccords.
4. **La valve by-pass reste ouverte.** Retirer la valve by-pass, la nettoyer ou la remplacer si nécessaire.
5. **Le rotor ou les palettes sont usés.** Vérifier que l'ensemble n'est pas usé de manière excessive.
6. **La sortie est bloquée.** Examiner tous les accessoires pour déceler une obstruction.
7. **Le tube d'aspiration est obstrué ou endommagé.** Démontez la pompe et nettoyez le tube d'aspiration. Le remplacer si nécessaire.

E. LE MOTEUR CALE LORSQUE QUE LE PISTOLET EST FERME.

1. **La valve by-pass reste fermée.** Retirer la valve by-pass, la nettoyer ou la remplacer si nécessaire.
2. **Le rotor ou les palettes sont usés.** Vérifier que l'ensemble n'est pas usé de manière excessive.
3. **Tension faible.** Vérifier la tension aux bornes de la pompe.

F. FUITE DE CARBURANT.

1. **Les raccords filetés ne sont plus étanches.** Vérifier et jointer à nouveau.
2. **Couple de serrage trop faible.** Resserrer les boulons.
3. **Joint(s) circulaire(s) manquant(s) ou endommagé(s).** Vérifier les joints et les remplacer si nécessaire.
4. **Joint(s) Spi usé(s) ou endommagé(s).** Une fuite de carburant par le trou de vidange indique que le joint spi doit être remplacé.

G. LE MOTEUR SURCHAUFFE.

1. **Pompage de fluides à haute viscosité.** Pomper uniquement des fluides à basse viscosité.
2. **Filtre à carburant obstrué.** Nettoyer le filtre.
3. **Le tube d'aspiration est obstrué ou endommagé.** Démontez la pompe et nettoyez le tube d'aspiration. Le remplacer si nécessaire.

CARACTERISTIQUES

La pompe M-3260 est conçue pour transférer en toute sécurité des carburants de pétrole à faible viscosité tels que le gasoil. La pompe est conçue pour être raccordée de façon permanente à un réservoir ventilé installé dans le sol ou sur sol.

Performances

Débit: Jusqu'à 76 LPM @ 64 Hz
(64 LPM @ 50 Hz)

Cycle d'opération: 30 minutes EN MARCHÉ,
30 minutes À L'ARRÊT

Longueur d'amorçage sèche: 4,6 m maximum (15 pieds)
Hauteur de pompage: 3 m maximum (10 pieds)

Température de Fonctionnement

-20° F à +125° F (-29° C à +52° C)

Pression Nominal

25 PSI

Électrique

Alimentation: 220-240 V alternatif, 50/60 Hz
Embout: 12,7 mm (1/2 pouce) type femelle FNTF

Courant: 2,3 A en 60 Hz et 2,5 A en 50 Hz à pleine charge sous 230 V alternatif

Moteur: à induction de 0,3 CV à 1725 tr/min en 60 Hz ou 0,19 kW à 1425 tr/min en 50 Hz avec protection thermique intégrée

Raccorde Mécaniques

Bondou: 50,8 mm type male BSPT
Entrée: 2,54 mm type femelle BSPP
Sortie: 19,1 mm (3/4 pouce) type femelle BSPP ou 25,4 mm (1 pouce) NPT lorsque la bague n'est pas utilisée

Accessoires

Tube: 19,1 mm x 3,70 m (3/4 pouce x 12 pieds) Buna-N mis à la masse

Pistolet: 19,1 mm (3/4 pouce) pour pistolet manuel ou automatique, bec en plomb

Sureté: Le pistolet peut être verrouillé

Poids

23,5 kg (£ 41,8)

SERVICE

Afin de préserver la garantie du moteur, veuillez retourner la pompe complète en usine pour toute réparation ou remplacement du moteur. Si le moteur est démonté de la pompe ou entretenu à l'extérieur de nos usines, la plaque de garantie du moteur doit être retirée ou dénaturée pour indiquer perte de la garantie.

Ce produit a une garantie limitée à 2 ans. Pour des questions de garantie, demande de pièces détachées ou toute autre service, veuillez contacter votre revendeur. Si vous avez besoin de plus amples informations, veuillez vous adresser au service client GPI à Wichita, Kansas, USA, pendant les heures de d'ouverture au:

Tél: 316-686-7361
Fax: 316-686-6746

Pour un service rapide et efficace, veuillez vous munir au préalable:

1. du numéro de série de la pompe.
2. du code de date de fabrication de la pompe.

Pour les travaux à faire sous garantie, veuillez vous munir de vos factures originales ou tout autre preuve d'achat datée.

Contactez GPI avant de retourner une pompe. Il est possible de diagnostiquer le problème et trouver une solution par téléphone. GPI peut aussi vous informer de toutes les modalités pour organiser l'envoi.

ATTENTION

Ne pas renvoyer de pompe sans autorisation de notre service client. En raison des lois en vigueur, GPI ne peut réceptionner une pompe à moins qu'elle ait été vidangée et nettoyée au préalable.

ITALIANO



ATTENZIONE

Questo prodotto non sarà usato per trasferire il combustibile o altri liquidi nell'aeroplano.

INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Lo scopo di questo manuale è aiutarlo nell'installazione, funzionamento e manutenzione della vostrapompa del GPI. Se avete bisogno di assistenza supplementare, mettersi in contatto con il vostro commerciante del GPI o con il reparto servizioclienti del GPI.



I seguenti simboli di attenzione-sicurezza vengono usati in questo manuale. Obbedire a tutti i messaggi di sicurezza che seguono il simbolo per evitare la possibilità di ferita o morte.

PERICOLO

Il simbolo di PERICOLO indica una situazione pericolosa imminente che, se non evitato, provocherà morte o una ferita grave.

AVVERTIMENTO

Il simbolo D'AVVERTIMENTO indica una situazione potenzialmente pericolosa in grado di, se non evitata, provocare morte o una ferita grave.

ATTENZIONE

Il simbolo di ATTENZIONE indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare una lesione non grave o una ferita moderata.

ATTENZIONE

Il simbolo di ATENZIONE usato senza il simbolo di allarme di sicurezza, indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitato, può provocare danni materiali.

Ci sono pericoli inerenti ogni volta che il combustibile infiammabile e le fonti elettriche della corrente alternata sono nella in prossimità.

L'elettricità statica come fonte di accensione e' sempre una preoccupazione e richiede estrema cautela nell'installazione e nel funzionamento del vostro intero sistema di trasferimento del combustibile.

Ci sono componenti supplementari che devono essere approvati per essere usati con i sistemi di trasferimento del combustibile. Questi componenti sono i tester, gli ugelli automatici ed i filtri. Il flusso del combustibile attraverso un tubo flessibile e un ugello può generare cariche elettriche statiche. Questa accensione pericolosa può provocare un incendio o un'esplosione. I tubi flessibili e gli ugelli devono essere collegati staticamente al terreno.

E' Vostra Responsabilità:

- conoscere e seguire i cicli di sicurezza applicabile a livello nazionale, statale e locale riguardo l'installazione ed il funzionamento del materiale elettrico da usare con i liquidi infiammabili.
- conoscere e seguire tutte le misure di sicurezza quando si maneggia combustibili del petrolio.
- accertarsi che tutti gli operatori dell'apparecchiatura abbiano accesso ad adeguate istruzioni riguardanti operazioni di sicurezza e procedure di manutenzione.

INSTALLAZIONE

Collegamenti Meccanici

⚠ AVVERTIMENTO

Le coperture della pompa proteggono l'operatore dal muovere le parti. Non fare funzionare mai la pompa senza le coperture della pompa al loro posto. Non applicarsi mai l'energia elettrica alla pompa senza le coperture della pompa al loro posto. Staccare sempre la corrente prima di riparare o usare.

La vostra pompa è stata progettata **soltanto** per i combustibili del petrolio di sottile-viscosità quali benzina (fino al 15% dell'alcool si mescolano quale E15), combustibile diesel (fino al 20% dell'biodiesel si mescola quale B20) e cherosene. **Non** utilizzare questa pompa per l'erogazione di liquidi diversi da quelli per cui è stata progettata. Usare la pompa con altri combustibili può danneggiare i componenti e cancellare la garanzia.

Tutti i collegamenti filettati del combustibile devono essere sigillati. Si dovrebbe usare nastro filettato o un mastice filetto di sigilatura del tubo approvato per uso con i combustibili del petrolio.

La vostra pompa deve essere montata su un serbatoio scaricato. Se il serbatoio non è scaricato, mettersi in contatto con il vostro distributore del GPI per la corretta protezione dello sfianto.

Questa pompa ha una valvola di controllo incorporato per mantenere la pompa innescata. Sui tubi d'aspirazione più corti di 4,6 m, nessuna valvola supplementare di controllo è richiesta, assicurarsi che le valvole di controllo o valvole d'aspirazione usate sono equipaggiate di appropriate valvole di sfianto con pressione adeguate.

La vostra pompa è progettata per essere montata direttamente su un montaggio femminile del serbatoio 2 pollice standard. Un tubo d'acciaio galvanizzato 25,4 mm (1 pollice) può essere utilizzato per il tubo d'aspirazione. Il tubo d'acciaio dovrebbe essere tagliato alla lunghezza necessaria e filettato ad un' estremità. Il tubo d'aspirazione dovrebbe estendere entro 76,2 mm (3 pollice) della parte inferiore del serbatoio. Applicare il nastro filetto alla filettatura del tubo d'aspirazione. Stringere saldamente il tubo d'aspirazione al foro di entrata della pompa.

Collegamenti Elettrici

⚠ DANGER

La pompa deve essere installata da un elettricista autorizzato. L'installazione deve essere conforme ai codici elettrici nazionali, statali e locali. Uncondotto rigido deve essere utilizzato per installare i collegamenti. L'installazione deve essere conforme al codice nazionale 30A di National Fire Prevention Association (NFPA) ed al codice 70. Altri codici si possono applicare.

L'omissione di seguire queste istruzioni dei collegamenti può provocare morte o ferita grave da scossa, fuoco, o esplosione.

La pompa deve essere collegata correttamente per evitare di ferirsi. Fare funzionare una pompa senza collegamento a terra o impropriamente a terra può provocare la morte dovuta a scossa elettrica, fuoco, o esplosione.

I circuiti elettrici ed i collegamenti devono essere fatti soltanto da un elettricista autorizzato in conformità con i codici elettrici nazionali, statali, e locali per quanto riguarda i codici delle categorie di Class 1, Division 1, Group D. Altri codici possono essere applicati.

La filettatura per il collegamento del condotto al contenitore elettrico della pompa è Female National Pipe Thread di 12,7 mm (1/2 pollice) (FNPT).

Si raccomanda un interruttore standard di 15 ampere.

Questa pompa è dotata di un cavo accessorio ausiliario della corrente alternata. Il terzo filo, color porpora, deve essere usato per alimentare un circuito di controllo. Questo circuito farebbe funzionare un dispositivo quale una luce del segnale o una valvola funzionante a solenoide. Il tiraggio massimo di ampère sul circuito di controllo è di 1 ampère. Se non avete bisogno di questa caratteristica, assicurarsi che il filo è isolato ed è chiuso all'interno della cavità elettrica della pompa.

⚠ ATTENZIONE

Collegare la pompa ad una fonte adeguata di tensione. Le pompe di serie M-3260 sono destinate a funzionare al di sopra di 230 volt di corrente alternata e 50 o 60 Hertz. La pompa sarà danneggiata se collegata ad una tensione inadeguata.

Particolari dei Collegamenti

1. Per rimuovere la copertura elettrica della pompa, riferirsi a figura 1 situata alla pagina 2. Installare il condotto ed il cavo dallo switchbox alla scatola elettrica sulla pompa. Usare soltanto il codice cavo 2-conductor con il filo di messa a terra.
2. Per fissare il filo di messa a terra, utilizzare la vite a terra verde. La vite a terra è posizionata all'interno della scatola elettrica (si veda figura 2 alla pagina 2). Collegare il cavo elettrico di potenza ai filimarroni e blu della pompa. Collegare il circuito di controllo, se richiesto, al filo viola. Fissare la vite a terra con dadi.
3. Posizionare i collegamenti all'interno della scatola elettrica. Rimettere la copertura elettrica della pompa sulla pompa con le quattro le viti. Stringere saldamente le viti.

FUNZIONAMENTI

⚠ PERICOLO

Per impedire la ferita fisica quando erogano il combustibile, osservare le precauzioni contro incendio o l'esplosione. Non far funzionare il sistema in presenza di alcuna fonte di accensione. Non far funzionare il sistema intorno a motori accesi o caldi, a sigarette accese, o a stufe a gas o elettriche.

⚠ AVVERTIMENTO

Osservare le precauzioni contro scossa elettrica quando si usa il sistema. La scossa seria o mortale può derivare dal funzionamento del materiale elettrico in zone umide o bagnate

⚠ ATTENZIONE

Assicurarsi di evitare il contatto prolungato della pelle con i combustibili del petrolio. Usare occhiali di protezione, guanti e grembiuli, nel caso di schizzi o gocciolature. Cambiare tutti i vestiti che sono saturati e lavare la pelle subito con sapone ed acqua.

Per erogare il combustibile:

1. Rimuovere l'ugello dal supporto. Accendere la pompa tirando giù la leva dell'interruttore.
2. Inserire l'ugello nel recipiente collettore e comprimere la maniglia per erogare il combustibile.
3. Dopo l'erogazione del combustibile, spingere la leva dell'interruttore su per spegnere la pompa e riportare l'ugello al supporto. L'ugello può essere bloccato sul posto per impedire l'uso non autorizzato.

⚠ ATTENZIONE

La valvola dell'ugello deve essere messa in modo appropriato nel supporto dell'ugello (come raffigurato) quando non usata.

La pompa contiene una valvola di bypass automatica per impedire l'accumulazione di pressione quando la pompa è accesa ma l'ugello è chiuso. Non lasciare la pompa accesa per più di 10 minuti con l'ugello chiuso.

Non usare mai la pompa senza liquido. Il funzionamento della pompa senza liquido può danneggiare i componenti della pompa.

La pompa ha un ciclo di funzionamento di 30 minuti accesa e di 30 minuti spenta. Non surriscaldare la pompa. Permettere che il motore raffreddi per la stessa durata di funzionamento.

Il setaccio del combustibile e il sistema della valvola di controllo dovrebbero essere puliti in maniera regolare o se si nota un flusso debole.

Se la pompa diventa troppo calda, una protezione termica spegnerà automaticamente il motore e ne impedirà il funzionamento fino a che la pompa non si raffreddi.

⚠ ATTENZIONE

Spegnere sempre la pompa se la protezione di thermal disinnesta. Se la pompa è lasciata SOPRA, ripristinare automaticamente la pompa quando è fredda ed iniziare a pompare.

ANALISI GUASTI

A. IL MOTORE NON FUNZIONA.

1. **Non c'è corrente elettrica alla pompa.** Controllare l'interruttore, lo switchbox ed i collegamenti.
2. **La protezione termica è stata disinnestata.** Permettere che il motore si raffreddi. La protezione termica si ripristinerà automaticamente.
3. **Il rotore o le alette sono inceppate.** Rimuovere la copertura della pompa e controllare i danni o per vedere se c'è ostruzione.

B. IL MOTORE FUNZIONA, MA NON C'È FLUSSO DEL COMBUSTIBILE.

1. **Il livello del serbatoio è basso.** Aggiungere il combustibile al serbatoio.
2. **Il sistema del filtrante è bloccato.** Rimuovere il sistema del filtrante e pulirlo.
3. **Il tubo d'aspirazione è bloccato o è rotto.** Rimuovere la pompa e pulire il tubo d'aspirazione. Sostituire il tubo d'aspirazione se è necessario.
4. **La chiave dell'albero è rotta.** Sostituire la chiave dell'albero. Controllare il rotore o le alette per vedere se c'è ostruzione.

C. LA POMPA NON È RIUSCITA AD INNESECCARSI.

1. **Il sistema ha una perdita di aria.** Controllare per vedere se ci sono perdite di aria a tutti i giunti.
2. **La valvola di bypass è bloccata aperta.** Rimuovere la valvola di bypass e pulirla. Sostituire la valvola di bypass se è necessario.
3. **La valvola di controllo è bloccata aperta.** Rimuovere la valvola di controllo e pulirla. Sostituire la valvola di controllo se è necessario.
4. **Il rotore o le alette sono consumati.** Controllare il rotore e le alette per vedere se c'è eccessiva usura.

D. LA PORTATA È BASSA.

1. **C'è bassa tensione.** Controllare la tensione sulla linea ricevente.
2. **Il sistema del filtrante è bloccato.** Pulire il sistema del filtrante.
3. **Il sistema ha una perdita di aria.** Controllare per vedere se ci sono perdite di aria nei giunti.
4. **La valvola di bypass è bloccata aperta.** Rimuovere la valvola di bypass e pulirla. Sostituire la valvola di bypass se è necessario.
5. **Il rotore o le alette sono consumati.** Controllare il rotore e le alette per vedere se c'è eccessiva usura.
6. **La presa della pompa è ostruita.** Controllare tutti gli accessori di bloccaggio della pompa.
7. **Il tubo d'aspirazione è bloccato o è rotto.** Rimuovere la pompa e pulire il tubo d'aspirazione. Sostituire il tubo d'aspirazione se è necessario.

E. IL MOTORE SI ARRESTA QUANDO L'UGELLO È BLOCCATO.

1. **La valvola di bypass è bloccata chiusa.** Rimuovere la valvola di bypass e pulirla. Sostituire la valvola di bypass se è necessario.
2. **Il rotore o le alette sono consumati.** Controllare il rotore e le alette per vedere se c'è eccessiva usura.
3. **C'è bassa tensione.** Controllare la tensione sulla linea ricevente.

F. C'È COMBUSTIBILE CHE FUORIESCE DAL SISTEMA.

1. **Il giunto filettato è allentato.** Controllare il giunto filettato e risigillarlo.
2. **C'è coppia di torsione insufficiente del bullone.** Riserrare i bulloni.
3. **Le guarnizioni sono perse o sono danneggiate.** Controllare le guarnizioni per vedere se ci sono danni. Sostituire le guarnizioni se è necessario.
4. **La guarnizione dell'albero è consumata o è danneggiata.** Se c'è perdita del combustibile dal foro di scolo, la guarnizione dell'albero dovrà essere sostituita.

G. IL MOTORE STA SURRISCALDANDOSI.

1. **Il sistema sta pompando liquidi di grande viscosità.** Il sistema dovrebbe pompare soltanto i liquidi a scarsa viscosità.
2. **Il sistema del filtrante è bloccato.** Pulire il sistema del filtrante.
3. **Il tubo d'aspirazione è bloccato o è rotto.** Rimuovere la pompa e pulire il tubo d'aspirazione. Sostituire il tubo d'aspirazione se è necessario.

SPECIFICHE

La pompa del carburante del M-3260 è destinata per trasferire in modo sicuro i combustibili a scarsa viscosità del petrolio quale il combustibile diesel. La pompa è progettata per il montaggio permanente sui serbatoi scaricati in terra o sui serbatoi scaricati in superficie.

Prestazioni

Velocità Della Pompa:	Fino a 76 LPM @ 60 Hz (64 LPM @ 50 Hz)
Ciclo di Funzionamento:	30 minuti ACCESA, 30 minuti SPENTA
Perfezione Asciutta:	Massimo di 4,6 m (15 piedi)
Elevatore di Scarico:	Massimo di 3 m (10 piedi)

Temperature di Escercizio

-20° F a +125° F (-29° C a +52° C)

Pressione de Escercizio 25 PSI

Elettrico

Input:	220-240 corrente alternata in volt, 50/60 di Hertz
Condotto:	Filettatura Nazionale Femminile del Tubo di 12,7 mm (1/2 pollici)
Tiraggio Corrente:	2,3 ampère (su 60 Hertz) e 2,5 ampère (su 50 Hertz) al carico completo su 230 volt di corrente alternata
Motore:	1/3 di cavallo vapore, 1725 giri al minuto (su 60 Hertz) o .19 kw, 1425 giri al minuto (a 50 Hertz) tipo di induzione con protezione interna termica

Collegamenti Meccanici

Tappo:	Cono Standard Britannico Maschio del Tubo di 50,8 mm (2 pollici)
Ingresso:	Parallelo Standard Britannico Femminile del Tubo di 25,4 mm (1 pollici)
Presa:	Parallelo Standard Britannico Femminile del Tubo del 19,05 mm (3/4 pollici) o 1 pollice NPT quando la boccola non viene utilizzato

Accessori

Tubo Flessibile:	Buna-N di 19,05 mm (3/4 pollice) x 3,7 m (12 piedi) a terra staticamente
Ugello:	19,05 mm da manuale o 19,05 mm automatico, becco al piombo
Sicurezza:	L'ugello può essere chiuso

Peso di Spedizione 23,5 kg (£ 51,8)

SERVIZIO

Per conservare il tariffario UL del motore, restituire l'intera pompa alla fabbrica per la riparazione del motore o per il rimontaggio. Se il motore è rimosso dalla pompa o è assistito fuori della fabbrica, la targhetta del UL sul motore deve essere rimossa o deturpata per indicare la perdita del tariffario del UL.

Questo prodotto ha una garanzia limitata di 2 anni. Per considerazione della garanzia, per le parti, o altre informazioni di servizio, mettersi in contatto con il vostro distributore locale. Se avete bisogno di ulteriore assistenza, mettersi in contatto con il reparto di servizio clienti del GPI in Wichita, Kansas, USA, durante le ore normali di servizio.

Telefono: 316-686-7361
Facsimile: 316-686-6746

Per ottenere un servizio rapido ed efficiente, prepararsi sempre con le seguenti informazioni:

1. Il numero di modello della vostra pompa.
2. Il codice della data di fabbricazione della vostra pompa.

Per tutto il lavoro in garanzia, avere a disposizione sempre la ricevuta originale di acquisto o altra prova della data di acquisto.

Prego di mettersi in contatto con il GPI prima della restituzione di qualsiasi pompa. Può essere possibile diagnosticare il problema e trovare una soluzione con una telefonata. Il GPI può anche informarvi di tutti i speciali requisiti di trasporto da seguire.

ATTENZIONE

Non restituire la pompa senza l'autorità del reparto di servizio clienti. Dovute alle regolazioni rigorose di governo, GPI non può accettare la pompa a meno che sia stata vuotata e pulita.

DEUTSCH



WICHTIG HINWEIS

Dieses Produkt wird ausschließlich für das Pumpen von Kraftstoffen oder anderen hierfür zertifizierten Flüssigkeiten benutzt.

SICHERHEITS INFORMATIONEN

Der Zweck dieses Handbuches ist es, Sie bei der Installation und Inbetriebnahme der Pumpe zu unterstützen. Wenn Sie zusätzliche Unterstützung benötigen, treten Sie mit Ihrem GPI-Händler oder mit der GPI-Kundendienstabteilung in Verbindung.



Die folgend aufgeführten Sicherheits-symbole finden in diesem Handbuch Anwendung. Befolgen Sie alle hier aufgeführten Sicherheitshinweise um mögliche Verletzung oder Verletzungen mit Todesfolge zu vermeiden.

GEFAHR

Das GEFAHR-Symbol zeigt eine in bedrohlicher Weise gefährliche Situation an, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder ernsthafte Verletzungen zur Folge hat.

WARNUNG

Das Warnung-Symbol zeigt eine möglicherweise gefährliche Situation an, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder ernsthafte Verletzungen zur Folge haben könnte.

VORSICHTS

Das VORSICHT-Symbol zeigt eine möglicherweise gefährliche Situation an, die, wenn sie nicht vermieden wird, kleinere Verletzungen zur Folge hat.

VORSICHTS

Wenn das VORSICHT-Symbol ohne das Sicherheitsalarmsymbol verwendet wird, würde dieses eine möglicherweise gefährliche Situation anzeigen, die, wenn sie nicht vermieden wird, Sachschaden zur Folge hat.

Es besteht Gefahr wenn feuergefährlicher Kraftstoff und elektrische Wechselstromquellen sich in unmittelbarer Nähe befinden. Statisch Elektrizität kann die Quelle eines Funkens sein. Bei der Installation und der Wartung der Kraftstoffpumpe ist äußerste Vorsicht geboten.

Weitere Geräte/Bauteile die in Verbindung mit der Kraftstoffpumpe eingesetzt werden, müssen eine Freigabe des Herstellers hierfür besitzen. Der Fluss des Kraftstoffs durch einen Schlauch und eine Düse kann eine Statische-elektrische-Aufladungen erzeugen. Der hierbei entstehende Funke kann ein Feuer oder eine Explosion erzeugen. Alle Schläuche und Düsen müssen statisch geerdet werden.

Verantwortlichkeiten:

- Es liegt in Ihrer Verantwortung, die Sicherheitsvorschriften des jeweiligen Landes entsprechend zu kennen und zu befolgen die die Installation und das Hantieren mit Elektrizität und mit feuergefährlichen Flüssigkeiten betreffen.
- Es liegt in Ihrer Verantwortung, die Sicherheitsvorschriften des jeweiligen Landes entsprechend zu kennen und zu befolgen die ein Arbeiten mit Erdöl-Kraftstoffen umfassen.
- Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzugehen, dass alle Bedienungspersonen Zugang zu den Sicherheitsvorschriften haben. Die Sicherheitsvorschriften betreffen die Betriebsverfahren und die Wartungsverfahren.

INSTALLATION

Mechanische Anschlüsse

⚠️ WARNUNG

Die Pumpenabdeckungen schützen den Operator vor den beweglichen Teilen. Lassen Sie nie die Pumpe ohne die Pumpenabdeckungen laufen. Trennen Sie immer die Energiezufuhr vor jeder Reparatur oder Wartung.

Ihre Pumpe ist nur für Dünnviskosität-Erdöl-Kraftstoffe wie Benzin (bis zu 15% Benzin-Spiritus-Mischungen wie E15), Dieselmotorkraftstoff (bis zu 20% Bio-Dieselmotorkraftstoff wie B20) und Kerosin bestimmt. Benutzen Sie diese Pumpe nicht für das Zuführen von Flüssigkeiten die nicht hierfür bestimmt sind. Das Verwenden der Pumpe mit anderen Kraftstoffen kann die Bauteile beschädigen und die Garantie aufheben.

Alle verlegten Kraftstoffanschlüsse müssen abgedichtet werden. Sie sollten Gewindeklebeband oder eine Rohrgewindedichtungsmasse benutzen, die für den Gebrauch mit Erdölkraftstoffen bestimmt ist.

Ihre Pumpe muss in einem belüfteten Behälter installiert werden. Wenn der Behälter nicht belüftet ist, treten Sie mit Ihrem GPI-Händler in Verbindung.

Diese Pumpe besitzt ein Rückschlagventil. Bei Saugrohren, kürzer als 4,6 m (15 Fuß), ist kein zusätzliches Rückschlagventil gefordert. Wenn Sie Rückschlagventile oder sonstige Ventile verwenden, überprüfen Sie, dass diese mit den korrekten Druckbegrenzern ausgerüstet sind.

Ihre Pumpe ist ausgelegt für eine Standard 50,8 mm (2 Zoll) Behälterbefestigung. Ein 25,4 mm (1 Zoll) galvanisiertes Stahlrohr kann für das Saugrohr benutzt werden. Das Stahlrohr sollte auf Länge geschnitten werden. Bringen Sie das Gewindeklebeband am Saugrohrgewinde an. Ziehen Sie das Saugrohr mit passendem Schraubenschlüssel fest.

Elektrische Anschlüsse

⚠️ GEFAHR

Die Elektro-Installation der Pumpe darf nur von einem Fachelektriker durchgeführt werden. Die Installation muss mit den Landesrichtlinien und den hierfür gültigen Elektro-Normen übereinstimmen. Ein steifes Rohr muss benutzt werden, um die Verkabelung anzubringen. Die Installation muss an den nationalen Normen 30A der Feuerverhütung (NFPA) und der Norm 70 passen. Andere normen können auch zutreffen.

Nichteinhaltung kann im Ernstfall zum Tode oder ernststen Verletzung basierend auf einen elektrischen Schlag, Feuer oder Explosion führen.

Die Pumpe muss richtig geerdet werden, um Personenschaden zu vermeiden. Das Laufen lassen einer ungeerdeten oder unsachgemäß geerdeten Pumpe kann zum Tode durch einen elektrischen Schlag, Feuer oder Explosion führen.

Die Elektro-Installation der Pumpe darf nur von einem Fachelektriker durchgeführt werden. Die Installation muss mit den Landesrichtlinien und den hierfür gültigen Elektro-Normen übereinstimmen. Den lokalen elektrischen Normen betreffend sind Normen der Kategorie 1, Abteilung-1-Normen und Einbauorte der Gruppe D vorgesehen. Andere normen können zutreffen.

Das Gewinde für den Rohranschluss am elektrischen Kasten der Pumpe ist Aufnahmeseitiges ein 12,7 mm Rohrgewinde (1/2 Zoll) (FNPT).

Eine Sicherung mit 15 Ampere wird empfohlen.

Diese Pumpe wird mit einem zusätzlichen Leitungskabel für Wechselstrom ausgerüstet. Hierfür wird das dritte Kabel, Purple, verwendet um die Steuerschaltung zu schalten. Diese Schaltung würde eine Vorrichtung zb. ein Signallicht oder ein Solenoid-behandeltes Ventil ansteuern. Der maximale Amperefluss der Schaltung beträgt 1 Ampere.

⚠ VORSICHT

Schließen Sie die Pumpe an die korrekte Spannungsquelle an. Die Pumpen der Reihe M-3260 werden ausgelegt, um an 230 Volt/Wechselstrom und 50 oder 60 Hertz zu laufen. Anschließen der Pumpe an unsachgemäße Spannung wird die Pumpe beschädigen.

Schaltplan

1. Um die elektrische Pumpenabdeckung zu entfernen, beziehen Sie auf die Tabelle 1, die auf Seite 2 ist. Bringen Sie das Rohr und das Kabel vom Schaltkasten am elektrischen Kasten auf der Pumpe an. Verwenden Sie nur Spezifizierte 2 Leiter Kabel mit Erdungsdraht.
2. Um den Erdungsdraht anzubringen, benutzen Sie die grüne Bodenschraube. Die Bodenschraube wird innerhalb des elektrischen Kastens angebracht (siehe Tabelle 2 auf Seite 2). Schließen Sie das Energiekabel an das braune und blaue Pumpenkabel an. Schließen Sie die Steuerschaltung wenn erforderlich an das purpurrote Kabel an. Befestigen Sie die Bodenschraube mit den Muttern.
3. Bringen Sie die Kabel innerhalb des elektrischen Kastens in Position. Montieren Sie die elektrische Pumpenabdeckung mit allen vier Schrauben auf die Pumpe. Ziehen Sie die Schrauben sicher fest.

UMGANG

⚠ GEFAHR

Um körperliche Verletzung bei der Kraftstoffzufuhr zu verhindern, beachten Sie die Vorsichtsmaßnahmen gegen Feuer und/oder Explosion. Lassen Sie die Anlage nicht in Anwesenheit einer Feuerquelle laufen. Lassen Sie die Anlage nicht laufen in der Nähe von heißen Maschinen, glühenden Zigaretten, Gas- oder elektrischen Heizungen.

⚠ WARNUNG

Beachten Sie die Vorsichtsmaßnahmen gegen elektrische Stromschläge wenn Sie die Anlage laufen lassen. Feuchte oder Nasse Installationssorte begünstigen die Gefahr von tödlichen, elektrischen Schlägen.

⚠ VORSICHT

Vermeiden Sie längeren Hautkontakt mit Erdölbrennstoffen. Tragen Sie stets geeignete Schutzkleidung um sich vor Spritzern zu schützen. Wechseln Sie umgehend Ihre Kleidung und waschen Sie Ihre Haut mit Seife wenn Sie mit Erdölbrennstoffen in Berührung kamen.

Den Kraftstoff zuführen:

1. Entfernen Sie die Düse vom Halter. Schalten Sie die Pumpe ein, indem Sie den Schalterhebel hinunter ziehen.
2. Setzen Sie die Düse in den Auffangbehälter ein und drücken Sie den Handgriff zusammen, um den Kraftstoff zuzuführen.
3. Nachdem Sie den Kraftstoff zugeführt haben verriegeln Sie die Halterung. Die Düse kann gesperrt werden, um jeden nicht autorisierten Gebrauch zu verhindern.

Die Pumpe enthält ein automatisches Rückschlagventil um Druckschwankungen zu verhindern, wenn die Pumpe EINGE-SCHALTET ist, aber die Düse geschlossen ist.

Lassen Sie die Pumpe nicht länger als 10 Minuten mit geschlossener Düse laufen.

Lassen Sie nie die Pumpe ohne Flüssigkeit laufen. Die Pumpe hat einen Arbeitszyklus von 30 Minuten AN und von 30 Minuten AUS. Überhitzen Sie nicht die Pumpe. Lassen Sie den Motor die gleiche Zeitspanne abkühlen wie der Motor in Betrieb war.

Der Kraftstofffilter und das Ventil sollten regelmäßig gesäubert werden.

Wenn die Pumpe zu heiß wird, schaltet ein thermischer Schalter automatisch den Motor AUS bis die Pumpe abgekühlt ist.

⚠ VORSICHT

Drehen Sie immer die Pumpe WEG, wenn der Thermoschalter auslöst. Nehmen Sie die Pumpe erst nach einer längeren Abkühlphase wieder in Betrieb.

FEHLERSUCHE

A. DER MOTOR LÄUFT NICHT.

1. **Es gibt keine elektrische Energie zur Pumpe.** Überprüfen Sie den Unterbrecher, switchbox und die Verkabelung.
2. **Der thermische Schalter ist ausgelöst worden.** Lassen Sie den Motor abkühlen. Der thermische Schalter stellt automatisch sich zurück.
3. **Der Läufer oder die Leitschaufeln werden gestaut.** Entfernen Sie die Pumpenabdeckung und überprüfen Sie auf Beschädigung oder auf Hindernis.

B. DER MOTOR LÄUFT ABER ES GIBT KEIN KRAFT-STOFF FLUSS.

1. **Das Behälterniveau ist niedrig.** Fügen Sie Kraftstoff dem Behälter hinzu.
2. **Der Filter wird verstopft.** Entfernen Sie den Filter und säubern Sie ihn.
3. **Das Saugrohr ist verstopft oder defekt.** Entfernen Sie die Pumpe und das Saugrohr. Tauschen Sie das Saugrohr aus, wenn es notwendig ist.
4. **Der Welleschlüssel ist defekt.** Tauschen Sie den Welleschlüssel aus. Überprüfen Sie den Läufer oder die Leitschaufeln auf jedes mögliche Hindernis.

C. DIE PUMPE KANN NICHT FÖRDERN.

1. **Die Anlage hat eine Luftdurchlässigkeit.** Überprüfen Sie auf Luftdurchlässigkeiten an allen Verbindungen.
2. **Das Überdruckventil ist geöffnete.** Entfernen Sie das Überdruckventil und säubern Sie es. Tauschen Sie das Überdruckventil aus, wenn es notwendig ist.
3. **Das Rückschlagventil ist geöffnete.** Entfernen Sie das Rückschlagventil und säubern Sie es. Tauschen Sie das Rückschlagventil aus, wenn es notwendig ist.
4. **Der Läufer oder die Leitschaufeln funktionieren nicht mehr.** Überprüfen Sie den Läufer und die Leitschaufeln auf übermäßige Abnutzung.

D. DIE STRÖMUNGSGESCHWINDIGKEIT IST NIEDRIG.

1. **Es gibt Niederspannung.** Überprüfen Sie die Spannung auf der ankommenden Leitung.
2. **Der Filter ist verstopft.** Säubern Sie den Filter.
3. **Die Anlage hat eine Luftdurchlässigkeit.** Überprüfen Sie auf Luftdurchlässigkeiten an allen Verbindungen.
4. **Das Überdruckventil ist geöffnet.** Entfernen Sie das Überdruckventil und säubern Sie es. Tauschen Sie das Überdruckventil aus, wenn es notwendig ist.
5. **Der Läufer oder die Leitschaufeln funktionieren nicht.** Überprüfen Sie den Läufer und die Leitschaufeln auf jede übermäßige Abnutzung.
6. **Der Pumpenanschluß ist blockiert.** Überprüfen Sie alle Pumpenzusatzgeräte auf jede mögliche Blockierung.
7. **Das Saugrohr ist verstopft oder defekt.** Entfernen Sie die Pumpe das Saugrohr. Tauschen Sie das Saugrohr aus, wenn es notwendig ist.

E. KLEMMT DER MOTOR FEST, WENN DIE DÜSE GESCHLOSSEN IST.

1. **Das Überdruckventil ist geschlossen.** Entfernen Sie das Überdruckventil und säubern Sie es. Tauschen Sie das Überdruckventil aus, wenn es notwendig ist.
2. **Der Läufer oder die Leitschaufeln funktionieren nicht.** Überprüfen Sie den Läufer und die Leitschaufeln auf jede übermäßige Abnutzung.
3. **Es gibt Niederspannung.** Überprüfen Sie die Spannung auf der ankommenden Leitung.

F. KRAFTSTOFF LÄUFT AUS DER ANLAGE AUS.

1. **Die verlegte Verbindung ist lose.** Überprüfen Sie die Verbindung und versiegeln Sie das Leck.
2. **Die Schrauben sind lose.** Ziehen Sie die Schraubbolzen wieder an.
3. **Die Dichtungen sind locker oder beschädigt.** Überprüfen Sie die Dichtungen auf jede mögliche Beschädigung. Tauschen Sie die Dichtungen aus, wenn es notwendig ist.
4. **Die Wellendichtung ist abgenutzt oder beschädigt.** Wenn es Kraftstoffleckage am Ablauf gibt, muss die Wellendichtung ausgetauscht werden.

G. ÜBERHITZT DER MOTOR.

1. **Die Anlage pumpt Hochviskositätsflüssigkeiten.** Die Anlage sollte nur niedrigviskose Flüssigkeiten pumpen.
2. **Der Filter ist verstopft.** Säubern Sie den Filter.
3. **Das Saugrohr ist verstopft oder defekt.** Entfernen Sie die Pumpe das Saugrohr. Tauschen Sie das Saugrohr aus, wenn es notwendig ist.

SPEZIFIKATIONEN

Die M-3260 Pumpe ist ausgelegt, um niedrigviskose Erdöl-Kraftstoffe wie Dieselmotorkraftstoff zu fördern. Die Pumpe ist für dauerhafte Montage bestimmt – auf gute Lüftung achten.

Leistung

Pumpen Durchfluss: Bis 76 LPM @ 60 Hz
(64 LPM @ 50 Hz)
Arbeitszyklus: 30 Minuten AN, 30 Minuten AUS
Trockene Höchste
Vollkommenheit: 4,6 m-Maximum
EntladungsHeber: 3 m-Maximum

Betriebstemperatur

-20° F zu +125° F (-29° C zu +52° C)

Betriebsdruck

25 PSI

Elektrisch

Eingang: 220-240 Volt/Wechselstrom,
50/60 Hertz
Rohr: 12,7 mm FNPT
Stromverbrauch: 2,3 Ampere (auf 60 Hertz) und 2,5
Ampere (auf 50 Hertz) an der vollen
Belastung auf 230 Volt/Wechselstrom
Motor: 1/3 Pferdestärke, 1725 Umdrehungen
pro Minute (auf 60 Hertz) oder
19 kilowatt, 1425 Kilowatt pro
Minuziöses (auf 50 Hertz) Induktions-
baumuster mit internem thermis-
chem Schutz

Mechanische Anschlüsse

Pfropfen: 50,8 mm Male BSPT
Eingang: 25,4 mm Female BSPP
Anschluß: 19,05 mm Female BSPP

Zusatzgeräte

Schlauch: Buna-N Des 19,05 mm x 3.7 m
statisch geerdet
Düse: 19,05 mm manual oder 19,05 mm
automatisch, verbleite Tülle
Sicherheit: Die Düse kann padlocked sein

Lieferungsgewicht 23,5 Kilogramm

SERVICE

Im Falle eines Garantieanspruchs senden Sie den Motor in Org. Verpackung an den Hersteller zurück. Ein Garantieanspruch kann nur bei vorhandenem Typenschild gewährt werden. Dieses Produkt hat eine 2 Jährige Garantie.

In Garantiefällen, für Teile oder anderer Information treten Sie bitte mit Ihrem lokalen Händler in Verbindung. Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen, treten Sie mit der GPI-Kundendienstabteilung im Wichita, Kansas, USA, während der normalen Geschäftsstunden in Verbindung.

Telefon: 316-686-7361
Faksimile: 316-686-6746

Halten Sie bitte für jede Anfrage folgendes bereit:

1. Die Rechnung Ihrer Pumpe.
2. Der Herstellungsdatumscode Ihrer Pumpe.

Für jede mögliche Garantiarbeit Bitte immer Verkaufsbeleg oder anderem Beweis des Erwerbsdatums beilegen.

Treten Sie bitte mit GPI in Verbindung, bevor Sie irgendeine Pumpe zurückbringen. Es kann möglich sein, dass ein Telefongespräch Ihr Problem schon behebt.

▲ VORSICHT

Bringen Sie die Pumpe nicht ohne die Genehmigung der Kundendienstabteilung zurück. Wegen der strengen Regierungsregelungen, kann GPI die Pumpe nicht annehmen wenn sie mit Erdölkraftstoff bedeckt ist, es sei denn sie haben jegliche Flüssigkeit abgelassen und die Pumpe gesäubert.



5252 East 36th Street North
Wichita, KS USA 67220-3205
TEL: 316-686-7361
FAX: 316-686-6746

GREAT PLAINS INDUSTRIES, INC.

"A Great Plains Ventures Subsidiary"

www.gpipumps.net

Declaration of Conformity

Manufacturer's Name: Great Plains Industries, Inc.
Manufacturer's Address: 5252 East 36th Street North
Wichita, Kansas USA 67220-3205

Declares, that the product:

Product Name: Electric Pump
Model Numbers: M-3260, CM-3260 and derivatives of the
above model numbers.

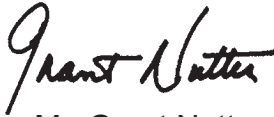
Conforms to the following Standards:

EMC: EN 50081-1: 1991
EN 55014: 1991

Supplementary Information:

"The products comply with the requirements of the EMC Directive 89/336/EEC of 3 May 1989 as Amended by 92/31/EEC of 28 April 1992 and 93/68/EEC, Article 5 of 22 July 1993."

I the undersigned, hereby declare that the equipment specified above conforms to the above Directive(s) and Standard(s).

Signature: 
Full Name: Mr. Grant Nutter
Position: President
Place: Wichita, Kansas USA
January 2001



Limited Warranty Policy

Great Plains Industries, Inc. 5252 E. 36th Street North, Wichita, KS USA 67220-3205, hereby provides a limited warranty against defects in material and workmanship on all products manufactured by Great Plains Industries, Inc. This product includes a 2 year warranty from date of purchase as evidenced by the original sales receipt. A 30 month warranty from product date of manufacture will apply in cases where the original sales receipt is not available. Reference product labeling for the warranty expiration date based on 30 months from date of manufacture. Manufacturer's sole obligation under the foregoing warranties will be limited to either, at Manufacturer's option, replacing or repairing defective Goods (subject to limitations hereinafter provided) or refunding the purchase price for such Goods theretofore paid by the Buyer, and Buyer's exclusive remedy for breach of any such warranties will be enforcement of such obligations of Manufacturer. The warranty shall extend to the purchaser of this product and to any person to whom such product is transferred during the warranty period.

This warranty shall not apply if:

- A. the product has been altered or modified outside the warrantor's duly appointed representative;
- B. the product has been subjected to neglect, misuse, abuse or damage or has been installed or operated other than in accordance with the manufacturer's operating instructions.

To make a claim against this warranty, contact the GPI Customer Service Department at 316-686-7361 or 800-835-0113. Or by mail at:

Great Plains Industries, Inc.
5252 E. 36th St. North
Wichita, KS, USA 67220-3205

GPI will step you through a product troubleshooting process to determine appropriate corrective actions.

GREAT PLAINS INDUSTRIES, INC., EXCLUDES LIABILITY UNDER THIS WARRANTY FOR DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES INCURRED IN THE USE OR LOSS OF USE OF THE PRODUCT WARRANTED HEREUNDER.

The company herewith expressly disclaims any warranty of merchantability or fitness for any particular purpose other than for which it was designed.

This warranty gives you specific rights and you may also have other rights which vary from U.S. state to U.S. state.

Note: In compliance with MAGNUSON MOSS CONSUMER WARRANTY ACT – Part 702 (governs the resale availability of the warranty terms).



M-3260 Motor for
Hazardous Locations



5252 East 36th Street North
Wichita, KS USA 67220-3205
TEL: 316-686-7361
FAX: 316-686-6746

GREAT PLAINS INDUSTRIES, INC.

"A Great Plains Ventures Subsidiary"

www.gpipumps.net

GPI is a registered trademark of Great Plains Industries, Inc.
© 2011 by GREAT PLAINS INDUSTRIES, INC., Wichita, KS